

Berlin, Juni / June 2006

Ort / Location	A trans Pavilion curated by Isolde Nagel zeigt in den Hackeschen Höfen / presents at the Hackesche Höfe
Künstlerin / Artist	Svenja Hehner Der Schöne Schein (The Appearance of the Beautiful)
Eröffnung / Opening Begrüßung / Welcome	Samstag, 5. August 2006 um 16 Uhr / Sat, Aug 5, 2006 at 4 pm Isolde Nagel + Svenja Hehner
Ausstellungsdauer / Exhibition Öffnungszeiten / Opening Hours	1. Juli 2006 - 26. August 2006 / July 1 - August 26, 2006 Offenes Studio Mi - Sa 16 - 20 Uhr / Open Studio Wed - Sat 4 - 8pm Das Schaufenster ist durchgehend zu besichtigen. / The shop-window is open 24 hours.
Adresse / Adress	A trans Pavilion Hackeschen Höfe Hof III Rosenthalerstr. 40/41 D-10178 Berlin-Mitte www.atrans.org

Die Ausstellung wird freundlicherweise unterstützt von / The exhibition has received generous support from: T. Fiebig Baugesellschaft mbH, Potsdam und Proxxon S.A., Luxembourg

Svenja Hehner arbeitet und forscht seit Jahren in Berlin an der Schnittstelle von Kunst und Wahrnehmung. Sie gleitet spielerisch zwischen den Disziplinen und nutzt die Innen- und Außenperspektive, um Einsichten zu transformieren.

Das Jahresprogramm des Pavillons heißt 'A transparenc(it)y'. In ihrer Installation wird Svenja Hehner aus über tausend Einzelteilen ein Lüster-Objekt erschaffen. Dabei lenkt die gestalterische Überformung der Künstlerin den Blick hinweg vom Sinn hin zur Sinn-Generierung.

Der Beginn des Offenen Studios im Pavillon ist Samstag, den 1. Juli 2006 ab 16 Uhr.

Die Fertigstellung des Objekts feiern wir mit der Ausstellungseröffnung am Samstag, den 5. August 2006 um 16 Uhr.

Dazu laden wir Sie und Ihre Freunde herzlich ein.

For years now, Svenja Hehner has lived and researched in Berlin along the interface where art and perception converge. She glides playfully between disciplines, using interior and exterior perspectives to transform understanding.

The annual program of the pavilion is called 'A Transparenc(it)y.' For her installation, Svenja Hehner assembles a chandelier from more than one thousand individual elements.

The artist's act of design and assembly directs our attention away from meaning as such and toward the generation of meaning.

The open studio at the pavilion begins on Saturday July 1, 2006 at 4 pm.

We will celebrate the object's completion with the exhibition opening on Saturday August 5, 2006 at 4 pm.

You and your friends are cordially invited to attend.

Weitere Informationen bei / For further information please contact Isolde Nagel +49 (0)173. 202 52 20
oder / or www.atrans.org and www.svenjahehner.de